

# SARC

2019-20

Informe de  
Responsabilidad Escolar  
Publicado en 2020-2021



## Escuela Primaria Central

Grado K-5  
Código CDS 39-75499-6042832

Nancy Morgan Link  
Directora  
nlink@tusd.net

200 W. Eaton Avenue  
Tracy, CA 95376  
(209) 830-3303

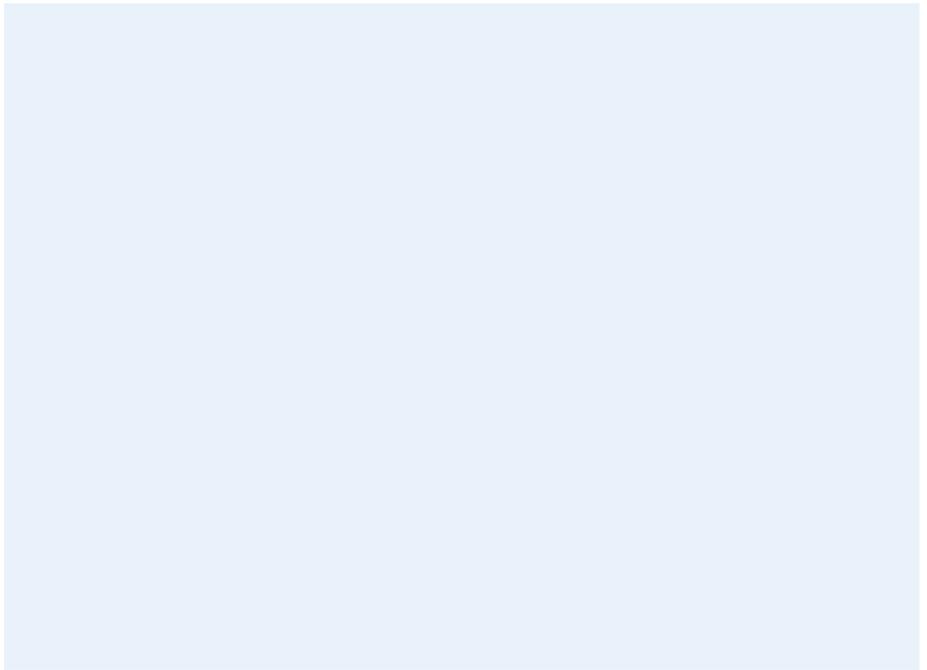
<https://central.tracy.k12.ca.us/>



## Distrito Escolar Unificado de Tracy

1875 West Lowell Avenue Tracy, CA 95376 ▪ [www.tracy.k12.ca.us](http://www.tracy.k12.ca.us)

Brian Stephens, Superintendente ▪ [bstephens@tusd.net](mailto:bstephens@tusd.net) ▪ (209) 830-3200





## Mensaje de la directora

Me siento honrado de tener la oportunidad de prestar servicios a los estudiantes, al personal y a los padres de la Escuela Central. La Escuela Central cuenta con un hermoso y nuevo edificio escolar; sin embargo, tiene más de 80 años de tradición.

La Escuela Central ha sido una parte fundamental de la historia de Tracy y eso es algo que siempre tenemos presente. En la Escuela Central valoramos la educación y las relaciones. Nuestras tradiciones, entre las que se incluye el pícnic familiar, las noches de lectura y la enseñanza estricta, continúan. El desarrollo profesional intenso para los maestros y el personal, incluido el trabajo en ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas (CTIM), la lectura y las prácticas recomendadas de enseñanza son nuestra prioridad.

Hace un año, nos mudamos a nuestro hermoso y moderno edificio escolar. Si bien nos sentimos tristes por la demolición del histórico edificio de ladrillo debido a su valor sentimental, aún nos entusiasma y alegra estar en este gran edificio escolar nuevo. Nos encanta que las bellas e históricas paredes de ladrillo de Central, las enormes ventanas con paneles, los pasillos de cemento y los ladrillos anti-guós se hayan incorporado a nuestro nuevo edificio de la Escuela Central. Los miembros de la comunidad, a menudo, nos cuentan que también lo aprecian.

Se anima a los estudiantes a manifestar conductas positivas y recolectar PAWS de plástico de colores para manifestar buenos valores cívicos, obtener un lugar en el cuadro de honor, etc. Brindamos certificados, premios positivos y un día de juegos divertidos para recompensar la buena asistencia.

Gracias a la subvención de la fundación Hospital Foundation, podemos regalar zapatos, chaquetas y otras prendas a los estudiantes que lo necesitan.

La escuela implementa una cultura de lectura a través de clubes de libros, intervenciones de lectura, PAWS, incentivos de lectura y muchos libros que se entregan a los estudiantes para que construyan sus bibliotecas personales. El año pasado, recibimos más de \$10 000 en libros para estudiantes por parte de las becas.

Como la lectura es una prioridad para la Escuela Central, se ha destinado una hora todos los días a la Lectura Individualizada Prioritaria (Priority Individualized Reading, PIR). Es un momento de enseñanza de lectura diferenciada basada en la información sobre las necesidades del estudiante. Estamos viendo buenos avances en las habilidades de lectura.

Esperamos poder disfrutar de un año escolar 2020-2021 agradable y productivo.

## Declaración de la misión de la escuela

Los estudiantes recibirán la educación y los valores necesarios para que se conviertan en estudiantes permanentes y ciudadanos productivos.

## Declaración de la visión de la escuela

Todos los estudiantes de Central leerán a su nivel de grado correspondiente o a un nivel superior y tendrán un profundo amor por la lectura.

## Acercas de nuestra escuela

La Escuela Central es una escuela de vecindario que forma parte de la comunidad local desde hace más de 80 años. El personal de la Escuela Central se enfoca en estrategias de enseñanza efectivas y en la enseñanza de los estándares estatales para mejorar el rendimiento académico. Los maestros tienen grandes expectativas con respecto a los estudiantes de la Escuela Central con el fin de que alcancen el éxito como estudiantes permanentes. La colaboración del equipo docente permite mejorar la enseñanza a través del uso de datos para establecer los objetivos de los estudiantes. Promovemos un ambiente familiar entre el personal y los estudiantes. A los estudiantes se les enseñan los pilares del carácter y formas alternativas para solucionar conflictos.

Estamos muy orgullosos del arduo trabajo y la dedicación del personal, que se reflejan en nuestras excelentes lecciones y nuestro compromiso con los estándares que ayudan a los estudiantes a alcanzar el éxito.

Todos los estudiantes y el personal recitan el credo de la Escuela Central a diario.

El credo de la escuela Central: "¡Soy un Wildcat! Estoy listo para aprender y respetaré el derecho de todos a alcanzar el éxito. Daré lo mejor de mí porque soy especial e inteligente. Valoraré la educación que recibo y trabajaré para superarme. ¡Soy un Wildcat!".

## Participación de los padres

En la Escuela Central, creemos firmemente que los padres son una parte fundamental de la educación de nuestros estudiantes. Alentamos a los padres a participar. Actualizamos nuestro sitio web y nuestra página de Facebook con regularidad. Enviamos mensajes de texto y avisos a los hogares y hacemos llamadas telefónicas para obtener información importante. Se les entregó a todos los padres una postal con las diversas formas de recibir información de la escuela. La carpeta de deberes del estudiante tiene información para los estudiantes y los padres, así como fechas importantes para el año escolar. Alentamos a los padres a unirse al Consejo del Plantel Escolar y al Comité Asesor de Estudiantes de Inglés (English Learner Advisory Committee, ELAC), a asistir a los eventos y a participar como voluntarios en los salones de clase (cuando esté permitido).

Esperamos que nuestros padres participen semanalmente durante tres meses en los talleres de crianza de Fred Jones. También esperamos seguir presentando los divertidos eventos Lea con su Hijo y la Noche de Lectura Familiar en todo Estados Unidos, que se adaptan al nivel de grado correspondiente.

Se incentiva a las familias a que participen en el regreso a la escuela, las jornadas de puertas abiertas, el espectáculo de talentos y el pícnic familiar en la primavera.

Para obtener más información sobre cómo participar en la escuela, comuníquese con Nancy Morgan Link, la directora, por teléfono al (209) 830-3303.

## Informe de Responsabilidad Escolar

Según los requisitos estatales y federales, todas las escuelas públicas presentan el Informe de Responsabilidad Escolar (School Accountability Report Card, SARC) anualmente como una herramienta para que los padres y las partes interesadas estén informados sobre el progreso de la escuela, los resultados de las evaluaciones y el desempeño.



**TRACY**  
UNIFIED SCHOOL DISTRICT

*"El futuro pertenece a las personas con educación".*

## Declaración de la misión del distrito

El Distrito Escolar Unificado de Tracy prepara a nuestra diversa población de estudiantes para la universidad y la vida profesional del siglo XXI al proporcionarles un entorno de aprendizaje de calidad dentro de instalaciones modernas y seguras que cuentan con las últimas herramientas tecnológicas. Nuestro personal de primera calidad y competente a nivel cultural capacita a los estudiantes para que alcancen su máximo potencial y los prepara para resolver problemas del mundo real a través de las mejores prácticas de enseñanza y de la colaboración con la comunidad, los negocios y las instituciones de educación superior.

## Declaración de la visión del distrito

Todos los estudiantes del Distrito Escolar Unificado de Tracy se convertirán en estudiantes permanentes, ciudadanos responsables y líderes en el siglo XXI.

## Consejo directivo

Simran Kaur, Presidente

Steve Abercrombie, Vicepresidente

Ana Blanco, Empleado

Lori Souza, Miembro

Ameni Alexander, Miembro

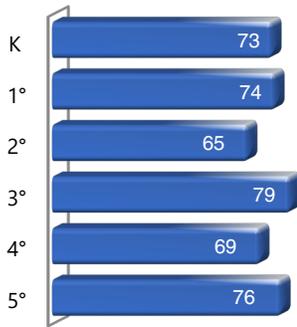
Nathalia Erskine, Miembro

Zachary Hoffert, Miembro

### Inscripción por grado

La gráfica de barras muestra el número total de estudiantes inscritos en cada grado para el año escolar 2019-2020.

Inscripción por grado 2019-2020

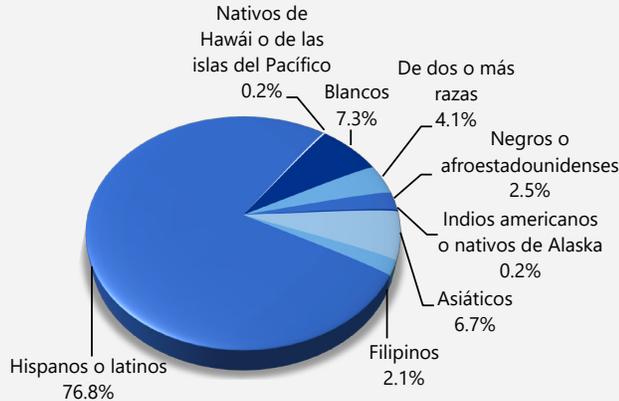


### Inscripción por grupo de estudiantes

La inscripción total de la escuela fue de 436 estudiantes en el año escolar 2019-2020. La gráfica circular muestra el porcentaje de estudiantes inscritos en cada grupo.

Demografía

Año escolar 2019-2020



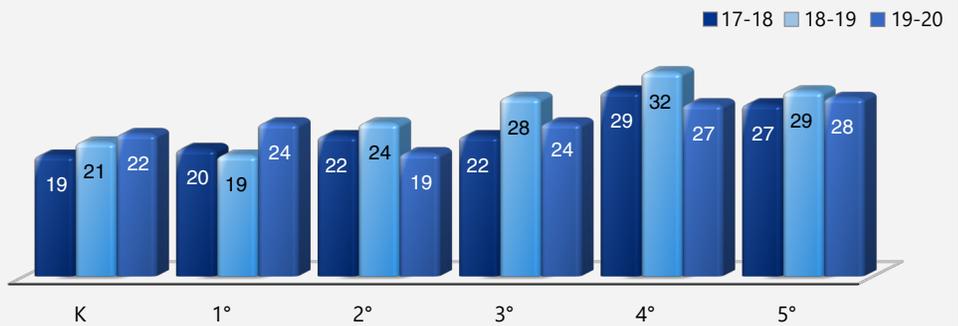
Con desventaja socioeconómica	85.80%
Estudiantes del idioma inglés	49.50%
Estudiantes con discapacidades	14.40%
Jóvenes en régimen de acogida familiar	0.70%
Personas sin hogar	16.70%

### Distribución del tamaño de los grupos

El gráfico de barras muestra los datos de tres años para el tamaño promedio de los grupos y la tabla muestra los datos de tres años para la cantidad de salones de clase por tamaño. El número de clases indica cuántos salones de clase se clasifican en cada categoría de tamaño (un rango del total de estudiantes por salón de clase). En el nivel de escuela secundaria, esta información se informa por área de materia en lugar de por grado escolar.

Tamaño promedio de los grupos

Datos de tres años



### Seguridad escolar

La Escuela Central alienta a los padres a exponer sus inquietudes, las cuales se abordarán de manera inmediata. Nos comunicamos con los padres para notificarles sobre la mayoría de los problemas disciplinarios. Los padres sienten que los estudiantes se encuentran seguros en la Escuela Central, en parte porque se investiga cada incidente que ocurre y se actúa en consecuencia. Los miembros del personal de supervisión se reúnen todos los meses con el director para analizar los problemas y cuáles son las mejores formas de controlar la seguridad de los estudiantes. Todos los años, los maestros reciben actualizaciones con respecto al plan de seguridad escolar y al plan de seguridad del distrito, los cuales se revisan durante todo el año escolar. Las reuniones del personal pueden incluir capacitaciones y actividades sobre los procedimientos de seguridad en caso de emergencias. El personal y los estudiantes también tienen programados de forma regular simulacros de incendio, terremoto y cierre de emergencia.

En febrero de 2021, los docentes de la escuela, el Consejo del Plantel Escolar y el grupo de padres llevaron a cabo la última revisión, actualización y análisis del Plan de Seguridad Escolar.

Número de salones de clase por tamaño

Datos de tres años

Grado	2017-18			2018-19			2019-20		
	Número de estudiantes								
	1-20	21-32	33+	1-20	21-32	33+	1-20	21-32	33+
K	3			2	1			3	
1°	4			3				3	
2°		3			3		3		
3°		3			2			3	
4°		2			2			2	
5°		3			2			2	



## Resultados del examen CAASPP en Ciencias para todos los estudiantes (5.º grado, 8.º grado y escuela preparatoria)

La nueva Prueba de Ciencias de California (California Science Test, CAST) se realizó por primera vez durante el año escolar 2018-2019. El siguiente gráfico muestra el porcentaje de estudiantes que cumple o supera los estándares estatales.

Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales					Datos de dos años	
Materia	Escuela Central		Distrito Escolar de Tracy		California	
	18-19	19-20	18-19	19-20	18-19	19-20
Ciencias	15%	◇	26%	◇	30%	◇

## Resultados de la Evaluación CAASPP en ELA y Matemáticas para todos los estudiantes (de 3.º a 8.º grado y 11.º grado)

La siguiente tabla muestra el porcentaje de estudiantes que cumplen o superan los estándares estatales en ELA/Alfabetización y Matemáticas.

Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales					Datos de dos años	
Materia	Escuela Central		Distrito Escolar de Tracy		California	
	18-19	19-20	18-19	19-20	18-19	19-20
Lengua y Literatura Inglesa/Alfabetización	34%	◇	44%	◇	51%	◇
Matemáticas	26%	◇	31%	◇	40%	◇

## Prueba de condición física de California

Cada primavera, todos los estudiantes de quinto, séptimo y noveno grado tienen que participar en la Prueba de condición física de California (California Physical Fitness Test, PFT). El Fitnessgram es el PFT designado para los estudiantes de las escuelas públicas de California establecido por la Junta Estatal de Educación. La PFT mide seis áreas clave de condición física:

1. Capacidad aeróbica
2. Composición corporal
3. Flexibilidad
4. Fuerza y resistencia abdominal
5. Fuerza y resistencia de la parte superior del cuerpo
6. Fuerza y flexibilidad del torso

El objetivo principal de Fitnessgram es animar y ayudar a los estudiantes a establecer hábitos de actividad física regular para toda la vida. La tabla muestra el porcentaje de estudiantes que cumplen los estándares de condición física para estar en la "zona de condición física saludable" para el periodo más reciente de pruebas. Para obtener más información acerca de la PFT de California, visite [www.cde.ca.gov/ta/tg/pf](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf).

Prueba de condición física de California	Año escolar 2019-2020
Porcentaje de estudiantes que cumplen con los estándares de condición física	Escuela Central
	Grado 5
Cuatro de seis estándares	◇
Cinco de seis estándares	◇
Todos los estándares	◇

◇ Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia de la COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que exime del requisito de exámenes estatales para el año escolar 2019-2020.

## Evaluación del Rendimiento y Progreso de Estudiantes de California (California Assessment of Student Performance and Progress, CAASPP)

Para el año escolar 2019-2020, la CAASPP consta de varios componentes clave, incluidos los siguientes:

**La Evaluación Alternativa de California (California Alternate Assessment, CAA)**, que incluye Lengua y Literatura Inglesa (English Language Arts, ELA)/Alfabetización y Matemáticas de tercer a octavo grado y undécimo grado, y Ciencias en quinto grado, octavo grado y la escuela preparatoria. Los estudiantes con las discapacidades cognitivas más significativas y cuyo programa educativo individualizado (individualized education program, IEP) actual designa una evaluación alternativa realizan la CAA.

**Las Evaluaciones Equilibradas** más Inteligentes incluyen ELA/Alfabetización y Matemáticas de tercer a octavo grado y undécimo grado. Se designan las Evaluaciones Equilibradas más Inteligentes para medir el progreso del estudiante para la preparación universitaria y profesional.

Las evaluaciones bajo la CAASPP muestran el desempeño de los estudiantes en relación con los estándares de contenido que el estado adoptó. En cada una de estas evaluaciones, las calificaciones agregadas de los estudiantes se informan como estándares de logros. Para obtener más información sobre las evaluaciones CAASPP, visite la página [www.cde.ca.gov/ta/tg/ca](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca).

## CAASPP por grupo de estudiantes: Ciencias, Lengua y Literatura Inglesa y Matemáticas

Los gráficos de las siguientes páginas muestran el porcentaje de estudiantes que cumplieron o superaron los estándares estatales en Ciencias, Lengua y Literatura Inglesa/Alfabetización y Matemáticas de la escuela por grupos de estudiantes.

El "porcentaje de los que cumplen o exceden" se calcula tomando el número total de estudiantes que cumplen o exceden el estándar en la Evaluación Sumativa (Smarter Balanced) además del total del número de estudiantes que cumplen con el estándar en las CAA, dividido entre el total de estudiantes que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: El número de estudiantes examinados incluye todos los estudiantes que participaron en el examen independientemente de si recibieron una calificación o no. Sin embargo, el número de estudiantes examinados no es el número que se usó para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes de nivel de logro se calcularon solamente con los estudiantes que fueron calificados.

## Resultados de la CAASPP por grupo de estudiantes: Ciencias (5.º grado)

Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales					Año escolar 2019-2020
Ciencias					
Grupo	Inscripción total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje no examinado	Porcentaje de estudiantes que cumplen o exceden
Todos los estudiantes	◇	◇	◇	◇	◇
Hombres	◇	◇	◇	◇	◇
Mujeres	◇	◇	◇	◇	◇
Negros o afroestadounidenses	◇	◇	◇	◇	◇
Indios americanos o nativos de Alaska	◇	◇	◇	◇	◇
Asiáticos	◇	◇	◇	◇	◇
Filipinos	◇	◇	◇	◇	◇
Hispanos o latinos	◇	◇	◇	◇	◇
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	◇	◇	◇	◇	◇
Blancos	◇	◇	◇	◇	◇
De dos o más razas	◇	◇	◇	◇	◇
Con desventaja socioeconómica	◇	◇	◇	◇	◇
Estudiantes del idioma inglés	◇	◇	◇	◇	◇
Estudiantes con discapacidades	◇	◇	◇	◇	◇
Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes	◇	◇	◇	◇	◇
Jóvenes en régimen de acogida familiar	◇	◇	◇	◇	◇
Personas sin hogar	◇	◇	◇	◇	◇

◇ Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia de la COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que exime del requisito de exámenes estatales para el año escolar 2019-2020.





## Resultados de la CAASPP por grupo de estudiantes: Lengua y Literatura Inglesa (de 3.º a 5.º grado)

Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales					Año escolar 2019-2020
Lengua y Literatura Inglesa					
Grupo	Inscripción total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje no examinado	Porcentaje de estudiantes que cumplen o exceden
Todos los estudiantes	◇	◇	◇	◇	◇
Hombres	◇	◇	◇	◇	◇
Mujeres	◇	◇	◇	◇	◇
Negros o afroestadounidenses	◇	◇	◇	◇	◇
Indios americanos o nativos de Alaska	◇	◇	◇	◇	◇
Asiáticos	◇	◇	◇	◇	◇
Filipinos	◇	◇	◇	◇	◇
Hispanos o latinos	◇	◇	◇	◇	◇
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	◇	◇	◇	◇	◇
Blancos	◇	◇	◇	◇	◇
De dos o más razas	◇	◇	◇	◇	◇
Con desventaja socioeconómica	◇	◇	◇	◇	◇
Estudiantes del idioma inglés	◇	◇	◇	◇	◇
Estudiantes con discapacidades	◇	◇	◇	◇	◇
Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes	◇	◇	◇	◇	◇
Jóvenes en régimen de acogida familiar	◇	◇	◇	◇	◇
Personas sin hogar	◇	◇	◇	◇	◇

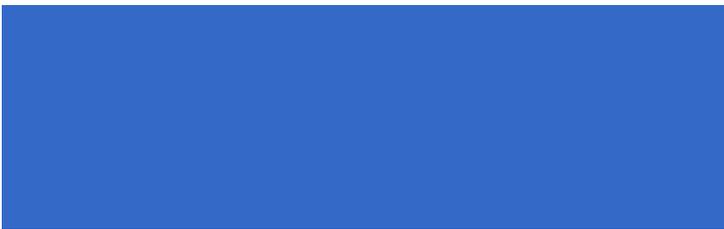
◇ Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia de la COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que exime del requisito de exámenes estatales para el año escolar 2019-2020.



## Resultados de la CAASPP por grupo de estudiantes: Matemáticas (de 3.º a 5.º grado)

Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales					Año escolar 2019-2020
Matemáticas					
Grupo	Inscripción total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje no examinado	Porcentaje de estudiantes que cumplen o exceden
Todos los estudiantes	◇	◇	◇	◇	◇
Hombres	◇	◇	◇	◇	◇
Mujeres	◇	◇	◇	◇	◇
Negros o afroestadounidenses	◇	◇	◇	◇	◇
Indios americanos o nativos de Alaska	◇	◇	◇	◇	◇
Asiáticos	◇	◇	◇	◇	◇
Filipinos	◇	◇	◇	◇	◇
Hispanos o latinos	◇	◇	◇	◇	◇
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	◇	◇	◇	◇	◇
Blancos	◇	◇	◇	◇	◇
De dos o más razas	◇	◇	◇	◇	◇
Con desventaja socioeconómica	◇	◇	◇	◇	◇
Estudiantes del idioma inglés	◇	◇	◇	◇	◇
Estudiantes con discapacidades	◇	◇	◇	◇	◇
Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes	◇	◇	◇	◇	◇
Jóvenes en régimen de acogida familiar	◇	◇	◇	◇	◇
Personas sin hogar	◇	◇	◇	◇	◇

◇ Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia de la COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que exime del requisito de exámenes estatales para el año escolar 2019-2020.





## Buen estado de la instalación escolar

La tabla muestra los resultados de la inspección más reciente que se realizó en la escuela usando la Herramienta de inspección de instalaciones (Facility Inspection Tool, FIT) o el formulario escolar equivalente. Esta inspección determina el buen estado de la instalación escolar; usa las calificaciones: en buenas condiciones, condiciones regulares o malas condiciones. El resumen general de las condiciones de la instalación se califica en: ejemplar, bueno, regular o malo. No se encontraron deficiencias cuando se realizó la inspección de las instalaciones de la escuela.

Buen estado de la instalación escolar		Año escolar 2020-2021
Elementos inspeccionados	Estado de mantenimiento	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, alcantarillado, sistemas mecánicos (calefacción, ventilación y climatización)	Bueno	
<b>Interior:</b> Superficies interiores (pisos, techos, paredes y marcos de las ventanas)	Bueno	
<b>Limpieza:</b> Control de pestes/plagas, limpieza general	Bueno	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas eléctricos	Bueno	
<b>Sanitarios y bebederos:</b> Sanitarios, lavabos y bebederos	Bueno	
<b>Seguridad:</b> Prevención de incendios, sistemas de emergencia, materiales peligrosos	Bueno	
<b>Estructura:</b> Condición de las estructuras, techos	Bueno	
<b>Exterior:</b> Ventanas, puertas, rejas, bardas, terrenos y patios de juego	Bueno	
<b>Resumen general de las condiciones de la instalación</b>	Bueno	
<b>Fecha de inspección más reciente del plantel escolar</b>	7/30/2020	
<b>Fecha en que se completó por última vez el formulario de inspección</b>	7/30/2020	

## Instalaciones escolares

Los nuevos edificios de la Escuela Central se abrieron al final del año escolar 2018-19. Nos encantan nuestros nuevos edificios modernos, lindos y de alta tecnología. Están limpios, frescos y todas las personas que ingresan a la escuela se sorprenden con los hermosos edificios y terrenos.

### Resumen de las instalaciones de la Escuela Primaria Central

#### General

The Tracy Unified School District takes great effort to ensure that all schools are clean, safe and functional. To asEl Distrito Escolar Unificado de Tracy realiza grandes esfuerzos para garantizar que todas las escuelas se encuentren limpias, seguras y funcionales. Para contribuir a este esfuerzo, el distrito usa un instrumento de inspección de la instalación desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas del estado de California. Los resultados de esta encuesta están disponibles en la oficina del distrito que se encuentra en 1875 West Lowell Avenue en Tracy, California.

A continuación, encontrará información más específica sobre el estado de la Escuela Primaria Central con respecto al año escolar 2020-2021 y sobre los esfuerzos que se realizaron para garantizar que los estudiantes se desempeñen en un entorno de aprendizaje limpio, seguro y funcional.

#### Antigüedad de los edificios de la escuela

Escuela Central original se construyó en 1938, con una emisión de bonos de \$30,000 para reemplazar a la Escuela Primaria Tracy. Las ampliaciones se construyeron en 1947 (11 salones de clases, baños y un salón de depósito) y, a través de los años, se hicieron modernizaciones y adiciones, incluso en 1976 (se hizo la cocina y el salón de usos múltiples nuevos).

En abril de 2019, los estudiantes de Central se mudaron al nuevo edificio de 30 millones de dólares. Esta nueva Escuela Central cuenta con 23 salones de clases, muchas oficinas y salones pequeños, un laboratorio informático de última generación, una biblioteca, un salón de usos múltiples, una cocina y un edificio administrativo. El patio interior está hermosamente embellecido, y el pequeño patio de juegos para niños de jardín de infantes y el patio grande para todos los demás estudiantes son lindos y frescos. El enorme campo se ha sometido a una hidrosiembra y se utilizó durante una parte del año escolar 2019-20.

#### Mantenimiento y reparación

El personal de mantenimiento del distrito garantiza que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buenas condiciones de reparación y funcionamiento se lleven a cabo de forma oportuna. Se utiliza un proceso de orden de trabajo para garantizar un servicio eficiente y otorgar la más alta prioridad a las reparaciones de emergencia.

## Instalaciones escolares

*Continuación de la izquierda*

### Proceso y cronograma de limpieza

La Mesa Directiva del distrito adoptó normas de limpieza para todas las escuelas del distrito. Puede encontrar un resumen de dichas normas en la oficina del distrito. La directora trabaja a diario con el personal de limpieza para establecer cronogramas de limpieza con el fin de mantener una escuela limpia y segura.

### Presupuesto de mantenimiento diferido

De acuerdo con el Capítulo 12 del Estatuto de 2009 (SBX3 4), el distrito eligió implementar la cláusula de flexibilidad. La cláusula permite que el distrito utilice la contribución de mantenimiento diferido del estado, así como también la contribución de contrapartida correspondiente al distrito para "cualquier propósito educativo". El distrito decidió utilizar los fondos de mantenimiento diferido para cubrir los gastos del fondo general.



## Tipos de servicios financiados

Alrededor del 58 % de los ingresos del distrito se gasta en los salarios de los empleados y el 23 % se gasta en beneficios para los empleados. Los libros y los suministros representan el 10 % de los gastos del distrito, mientras que un 10 % adicional se destina a los servicios y los costos operativos; un 3 % se utiliza para el capital de inversión y un 2 % se destina a otros gastos del distrito. Se espera que los gastos superen los ingresos en aproximadamente el 5 %.

Todas nuestras clases de jardín de infantes a tercer grado cumplen con los límites del programa de reducción del tamaño de las clases de California. Ofrecemos un programa de Educación Bilingüe y un programa de Educación para Estudiantes Dotados y Talentosos (Gifted and Talented Education, GATE) en la Escuela Primaria South/West Park. Ofrecemos programas especiales en nuestras escuelas preparatorias, entre los que se incluyen Educación Técnica y Profesional en Agricultura, una Academia del Espacio y la Ingeniería, y una Academia de Servicios de Salud y Médicos.

*Continuación en la barra lateral*



## Vigencia de los libros de texto

Esta tabla muestra la fecha en que se llevó a cabo la audiencia pública más reciente donde se adoptó una resolución sobre la suficiencia de los materiales educativos.

Currency of Textbooks	
Año escolar 2020-2021	
Fecha de recolección de datos	

## Disponibilidad de libros de texto y materiales educativos

La siguiente es una lista del porcentaje de estudiantes que no cuentan con sus propios libros de texto y materiales educativos asignados.

Porcentaje de estudiantes que no cuentan con materiales por materia	
Año escolar 2020-2021	
Lectura/Lengua y literatura inglesa	0%
Matemáticas	0%
Ciencias	0%
Historia/Ciencias sociales	0%
Artes visuales y escénicas	◇
Lengua extranjera	◇
Salud	◇

## Libros de texto y materiales educativos

Los miembros del comité de selección de libros de texto participan como voluntarios en todas las escuelas y están equilibrados por la franja de grados (jardín de infantes a 2.º grado, 3.º a 5.º grado, 6.º a 8.º grado y 9.º a 12.º grado). Reciben capacitación de forma constante con respecto a los estándares relacionados con un área de contenido particular antes de que comience un ciclo de adopción. Después de realizar una revisión extensa y una prueba piloto, los miembros del comité de selección de libros de texto votan para recomendar un libro de texto al Consejo del Plan de Estudios del distrito. El consejo, que está compuesto por miembros de cada establecimiento escolar e incluye algunos administradores del establecimiento, analiza la recomendación que se realizó y luego recomienda materiales educativos (instruccional materials, IM) a la junta escolar.

En septiembre de 2020, se llevó a cabo la última audiencia pública para adoptar una resolución sobre la adecuación de los materiales educativos. El distrito seleccionó los libros de texto que se adoptaron más recientemente (Historia/Ciencias Sociales para jardín de infantes a quinto grado) utilizando la lista que aprobó el estado. El contenido de todos los libros de texto se adapta al marco del plan de estudios adoptado por la Junta Estatal de Educación (State Board of Education, SBE) de California. El Distrito Escolar Unificado de Tracy (Tracy Unified School District, TUSD) está evaluando y seleccionando materiales educativos de Ciencias para jardín de infantes a duodécimo grado; este proceso se ha visto obstaculizado por los cierres de las escuelas a causa de la pandemia de COVID-19.

Lista de libros de texto y materiales educativos		Año escolar 2020-2021
Materia	Libro de texto	Adoptados
Lectura/Lengua y literatura inglesa	<i>Wonders</i> (TK-5 tradition)	2017
Matemáticas	<i>My Math</i> , McGraw-Hill (K-5 traditional)	2014
Ciencias	<i>California Science</i> (K-5)	2008
Historia/Ciencias sociales	<i>My World Interactive</i> (K-5)	2019

## Calidad de los libros de texto

La tabla siguiente presenta los criterios requeridos para escoger los libros de texto y los materiales educativos.

Calidad de los libros de texto		Año escolar 2020-2021
Criterios	Sí/No	
¿Los libros de texto han sido adoptados de la lista más reciente aprobada por el estado o por la junta rectora local?	No★	
¿Los libros de texto son acordes al contenido y los ciclos de los planes de estudio adoptados por Junta Estatal de Educación?	Sí	
¿Todos los estudiantes, incluidos los estudiantes del idioma inglés, tienen acceso a sus propios libros de texto y materiales educativos para utilizarlos en clase o llevarlos a casa?	No★	

★ El TUSD está adoptando IM de Ciencias para jardín de infantes a duodécimo grado; se devolvieron pocos libros en el TUSD durante la primavera de 2020 debido a la COVID-19 y tuvo que comprar más libros, que actualmente están en camino, para Física y Literatura Española de colocación anticipada (Advanced Placement, AP) de la escuela preparatoria; se espera que todos lleguen dentro del límite reglamentario.

## Desarrollo profesional

En la escuela Central consideramos que el desarrollo profesional de nuestro personal es de vital importancia. Todos los maestros pasan tiempo individual con Nancy Fetzer capacitándose en lectura y escritura. Esto se puede hacer de forma virtual este año. Los maestros se capacitan en intervenciones para la lectura, que incluye los talleres iRead y Lectura Correctiva. Nuestro equipo de implementación de CTIM lleva a cabo tareas de desarrollo profesional y estudios de lecciones con el personal. El instructor de Rigor y Relevancia de Central trabajó con el personal para aumentar el rigor en las lecciones y las relaciones. Todos los maestros están aprendiendo más sobre las lecturas en voz alta y están recibiendo capacitación sobre habilidades para mejorarlas. Los maestros a cargo de asignaciones especiales (Teacher on Special Assignment, TOSA) estarán disponibles para brindar capacitación tecnológica semanal a todo el personal.

El distrito ofrece oportunidades de desarrollo profesional para todos los miembros del personal durante el año escolar. Se brindan dos días completos antes del inicio del año escolar y un día durante el año.

Días de desarrollo profesional		Datos de tres años		
		2018-2019	2019-2020	2020-2021
Cantidad de días escolares dedicados al desarrollo del personal y a la mejora continua		5	5	5

◇ No corresponde.



## Preparación de los maestros

Esta tabla muestra información sobre las credenciales y la preparación de los maestros. Los maestros con todas las credenciales incluyen maestros con prácticas profesionales en distritos y universidades, prácticas preprofesionales, permisos ante emergencias u otros, y exenciones. Para obtener más información sobre la preparación académica de los maestros, visite [www.ctc.ca.gov](http://www.ctc.ca.gov).

Información sobre las acreditaciones de los maestros	Datos de tres años			
	Distrito Escolar de Tracy		Escuela Central	
	20-21	18-19	19-20	20-21
<b>Maestros con acreditación completa</b>	622	22	20	20
<b>Maestros sin acreditación completa</b>	43	2	2	2
<b>Enseñanza fuera del área de competencia de la materia (con acreditación completa)</b>	13	0	0	0

## Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Esta tabla muestra el número de maestros con asignación incorrecta (puestos que ocupan maestros que no cuentan con la autorización legal para enseñar el nivel de grado, la materia, el grupo de estudiantes, etc.) y el número de puestos vacantes (no ocupado por un solo maestro designado para enseñar todo el curso al inicio del año o semestre escolar). Tenga en cuenta que las faltas de asignación de maestros totales incluyen el número de faltas de asignación de maestros de estudiantes del idioma inglés.

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes	Datos de tres años		
	Escuela Central		
Maestros	18-19	19-20	20-21
<b>Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del idioma inglés</b>	0	0	0
<b>Total de asignaciones incorrectas de maestros</b>	0	0	0
<b>Puestos vacantes</b>	1	0	0

## Suspensiones y expulsiones

Este gráfico muestra las tasas de suspensión y expulsión de la escuela, el distrito y el estado. Los datos sobre la tasa de suspensión y expulsión del 2019-2020 no se comparan con los datos del año anterior porque fue un año escolar parcial debido a la crisis por la COVID-19. Como tal, sería inapropiado comparar las tasas de suspensión y expulsión del año escolar 2019-2020 con los años anteriores. Nota: Los estudiantes solo se cuentan una vez, independientemente del número de suspensiones.

Suspensiones y expulsiones	Datos de tres años					
	Escuela Central		Distrito Escolar de Tracy		California	
	17-18	18-19	17-18	18-19	17-18	18-19
<b>Índices de suspensión</b>	12.6%	6.6%	8.3%	9.3%	3.5%	3.5%
<b>Índices de expulsión</b>	0.0%	0.0%	0.7%	0.5%	0.1%	0.1%
Suspensiones y expulsiones	Escuela Central		Distrito Escolar de Tracy		California	
	19-20		19-20		19-20	
	Índices de suspensión		Índices de suspensión		Índices de suspensión	
	8.9%		0.0%		*	
	Índices de expulsión		Índices de expulsión		Índices de expulsión	
	0.0%		0.4%		*	

◇ No corresponde.

\* Los datos de suspensión y expulsión de California no están disponibles en este momento.



## Acceso público a Internet

El acceso a Internet está disponible en las bibliotecas públicas y otros lugares accesibles al público (por ejemplo, la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, el acceso a Internet de las bibliotecas y los lugares públicos se proporciona según el orden de llegada. Otras restricciones incluyen las horas de uso, el tiempo en que una computadora puede usarse (dependiendo de la disponibilidad), los tipos de programas disponibles en cada computadora y la capacidad para imprimir documentos.

## Asesores académicos y personal de apoyo escolar

Esta tabla muestra información sobre los asesores académicos y el personal de apoyo escolar y su equivalente de tiempo completo (full-time equivalent, FTE).

Datos sobre la proporción de estudiantes con respecto a los asesores académicos y el personal de apoyo escolar

Año escolar 2019-2020

	Proporción
<b>Estudiantes con respecto a asesores académicos</b>	◇
<b>Personal de apoyo</b>	FTE
<b>Asesor (académico, social/de comportamiento o desarrollo profesional)</b>	0.00
<b>Maestro de biblioteca y medios audiovisuales (bibliotecario)</b>	0.00
<b>Personal de servicio de biblioteca y medios audiovisuales (auxiliar docente)</b>	0.00
<b>Psicólogo</b>	0.80
<b>Trabajador social</b>	0.00
<b>Enfermero</b>	0.00
<b>Especialista del habla, lenguaje y audición</b>	1.00
<b>Especialista de recursos (no docente)</b>	0.00

## Datos financieros escolares

La tabla siguiente muestra el sueldo promedio de un maestro y un desglose de los gastos escolares por estudiante de fuentes restringidas y no restringidas.

Datos financieros escolares	
Año fiscal 2018-2019	
<b>Gastos totales por estudiante</b>	\$9,265
<b>Gastos por estudiante de fuentes restringidas</b>	\$2,136
<b>Gastos por estudiante de fuentes no restringidas</b>	\$7,129
<b>Sueldo anual promedio de un maestro</b>	\$74,395

## Datos financieros

Los datos financieros que se muestran en este SARC se refieren al año fiscal 2018-2019. La información fiscal más actualizada proporcionada por el estado siempre es dos años anterior al año escolar presente, y un año anterior a la mayoría de los datos incluidos en este informe. Para conocer más detalles sobre los gastos escolares en todos los distritos de California, consulte la página de Gastos actuales en educación y gastos por estudiante, del Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE), en [www.cde.ca.gov/ds/fd/ec](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec). Para obtener información sobre los sueldos de los maestros en todos los distritos de California, consulte la página Salarios y prestaciones acreditados, del CDE, en [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs). Para buscar gastos y sueldos para un distrito escolar específico, consulte la página Ed-Data, en [www.ed-data.org](http://www.ed-data.org).

## Datos financieros del distrito

Esta tabla muestra información sobre los sueldos de los maestros y del personal administrativo del distrito y compara las cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Nota: Los datos sobre salarios del distrito no incluyen los beneficios.

Datos sobre sueldos	Año fiscal 2018-2019	
	Distrito Escolar de Tracy	Distrito de tamaño similar
<b>Sueldo de un maestro principiante</b>	\$50,570	\$52,484
<b>Sueldo medio de un maestro</b>	\$74,538	\$81,939
<b>Sueldo más alto de un maestro</b>	\$98,000	\$102,383
<b>Sueldo promedio de un director de escuela primaria</b>	\$133,367	\$129,392
<b>Sueldo promedio de un director de escuela secundaria</b>	\$138,528	\$136,831
<b>Sueldo promedio de un director de escuela preparatoria</b>	\$150,900	\$147,493
<b>Sueldo del superintendente</b>	\$233,679	\$254,706
<b>Sueldos de los maestros: porcentaje del presupuesto</b>	34%	34%
<b>Sueldos de administrativos: porcentaje del presupuesto</b>	5%	5%

## Comparación de datos financieros

Esta tabla muestra los gastos escolares por estudiante de fuentes no restringidas y el sueldo promedio de un maestro, y lo compara con los datos del distrito y estatales.

Financical Data Comparison	Año fiscal 2018-2019	
	Gastos por estudiante de fuentes no restringidas	Sueldo anual promedio de un maestro
<b>Escuela Central</b>	\$7,129	\$74,395
<b>Distrito Escolar de Tracy</b>	\$8,833	\$72,386
<b>California</b>	\$7,750	\$84,577
<b>Escuela y distrito: diferencia porcentual</b>	-19.3%	+2.8%
<b>Escuela y California: diferencia porcentual</b>	-8.0%	-12.0%

## Gastos por estudiante

Los gastos adicionales o restringidos provienen de dinero cuyo uso está controlado por la ley o por el donador. El dinero que el distrito o la junta gobernante ha designado para fines específicos no se considera restringido. Los gastos básicos o no restringidos son de dinero cuyo uso, excepto para lineamientos generales, no está controlado por la ley o por el donador.

El Departamento de Educación de California, la escuela y las oficinas distritales proporcionaron los datos para el SARC de este año. Para obtener más información sobre las escuelas y los distritos de California y las comparaciones de la escuela con el distrito, el condado y el estado, consulte la página DataQuest at <http://dq.cde.ca.gov/dataquest>. DataQuest es un recurso en línea que proporciona informes sobre responsabilidad, datos de pruebas, inscripción, graduados, deserciones, inscripciones a cursos, personal y datos sobre los estudiantes del idioma inglés. De acuerdo con la Sección 35256 del Código de Educación, cada distrito escolar debe hacer copias en papel de su informe anual actualizado, disponible, previa solicitud, a más tardar el 1.º de febrero de cada año.

Todos los datos son precisos a partir de diciembre de 2020.

## Informe de Responsabilidad Escolar

PUBLICADO POR:

**SIA** School  
Innovations  
& Achievement  
[www.sia-us.com](http://www.sia-us.com) | 800.487.9234